

Zeitschrift: Histoire des Alpes = Storia delle Alpi = Geschichte der Alpen
Herausgeber: Association Internationale pour l'Histoire des Alpes
Band: 7 (2002)

Vorwort: Éditorial = Editoriale = Editorial
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La culture matérielle dans les sociétés alpines – sources et problèmes, tel a été le thème du congrès de l'Association internationale pour l'histoire des Alpes, qui s'est tenu du 27 au 29 septembre 2001 à Kempten (Allgäu). La manifestation a été organisée avec le concours du Service d'archéologie de la Ville de Kempten, que nous tenons à remercier de l'excellente collaboration et de l'accueil chaleureux qui nous a été réservé. Notre gratitude va également aux intervenants qui n'ont pas ménagé leurs efforts avant, pendant et après le congrès. Suite aux échanges et aux discussions, plusieurs contributions ont été remaniées ce qui témoigne de l'esprit d'ouverture et d'échange qui a animé les participantes et les participants.

Les textes réunis dans ce volume recouvrent une période longue de l'histoire et, au plan géographique, tous les pays de l'arc alpin. Les contributions ont été regroupées en cinq parties: état des recherches, archéologie, sources iconographiques, textes, musées. Cette répartition est, il est vrai, très pragmatique vu le caractère interdisciplinaire des contributions. D'emblée apparaît que les approches sont fort variées et que ce volume offre par là un reflet de la diversité des recherches et des approches actuelles sur le thème de la culture matérielle. Dans le sillage de la marche triomphale de l'histoire de la vie quotidienne – l'*Alltagsgeschichte* allemande –, il est sans doute inutile de préciser que l'examen des choses de la vie de tous les jours ou d'autres dévolus à des usages plus distingués contribue à enrichir de façon substantielle nos connaissances sur le passé. Mais comment déchiffrer le message des objets matériels? Que peuvent nous apporter par exemple des démarches aussi différentes que la quantification ou la contextualisation de la culture matérielle? Pour quels types d'objets ou problématiques ces démarches sont-elles indiquées? Autant de questions auxquelles les auteurs de cet ouvrage apportent de nombreuses réponses.

Les Nations Unies ont déclaré que 2002 sera l'année internationale de la montagne. Nous ne saurions décliner cette invitation à élargir notre horizon et à jeter des ponts entre les continents, raison pour laquelle le prochain volume d'Histoire des Alpes sera ouvert à des historiens des Andes et de l'Himalaya.

La vita materiale nelle società alpine – fonti e problemi, è il tema che l'Associazione Internazionale per la Storia delle Alpi ha scelto di affrontare durante il convegno svoltosi a Kempten (Allgäu) tra il 27 e il 29 settembre 2001. Il convegno è stato organizzato con la collaborazione della *Stadtarchäologie Kempten* che ringraziamo per la buona collaborazione e per l'amichevole accoglienza. Un sentito ringraziamento va anche alle relatrici e ai relatori per il loro impegno prima e dopo la manifestazione. Diversi contributi sono infatti stati rielaborati sulla base delle discussioni che hanno così evidenziato fin dall'inizio la loro utilità.

Gli studi qui presentati toccano un vasto periodo temporale e si rifanno a varie parti dell'arco alpino. Essi sono stati suddivisi in cinque gruppi: le domande della ricerca; l'archeologia; le fonti iconografiche; i testi; i musei. La ripartizione dei contributi, di taglio spiccatamente interdisciplinare, deve rimanere pragmatica. A prima vista, è anche chiaro che il volume vuole mostrare approcci molto variegati, offrendo così una sorta di sezione trasversale della ricerca attuale sulla cultura materiale. Dopo i fasti della storia della vita quotidiana, non è necessario sottolineare che la ricerca sugli oggetti – di uso comune o saltuario, pregiati o meno – può arricchire il nostro sapere sul passato. Ma come si lascia decifrare la lingua delle cose? Cosa offrono, ad esempio, dei metodi così diversi tra loro quali la quantificazione o la contestualizzazione storica? E in quali ambiti sono maggiormente efficaci? I contributi contenuti in questo volume forniscono numerose risposte.

L'ONU ha dichiarato il 2002 l'anno internazionale della montagna. Il nostro progetto per questa occasione vuole gettare un ponte tra tre continenti; nel prossimo numero, *Storia delle Alpi* ospiterà quindi dei contributi storia delle Ande e dell'Himalaya.

EDITORIAL

Die Sachkultur in den alpinen Gesellschaften – Quellen und Probleme, so hiess das Thema, welches die Internationale Gesellschaft für historische Alpenforschung an ihrer Tagung vom 27. bis 29. September 2001 in Kempten (Allgäu) zur Diskussion stellte. Mitorganisiert wurde die Tagung von der Stadtarchäologie Kempten, der wir für die gute Zusammenarbeit und besonders auch für die freundliche Aufnahme am Ort danken. Ein anderer Dank geht an die Referentinnen und Referenten für ihr Engagement vor und nach dem Anlass. Mehrere Vorträge wurden aufgrund der Diskussion neu bearbeitet, was darauf hinweist, dass sie schon in dieser Phase von Nutzen war.

Die nun vorgelegten Untersuchungen betreffen einen langen Zeitraum und stammen aus allen Teilen des Alpenraums. Sie erscheinen hier in fünf Gruppen: Fragen der Forschung, Archäologie, Bildquellen, Texte, Museen. Die Zuordnung muss bei Beiträgen von sehr interdisziplinärem Charakter pragmatisch bleiben. Auf Anhieb wird aber deutlich, dass der Band ganz verschiedene Zugänge vorstellen und damit eine Art Querschnitt durch die aktuelle Sachkulturforschung ziehen will. Nach dem Siegeszug der Alltagsgeschichte braucht man nicht mehr speziell zu betonen, dass die Untersuchung von Dingen des alltäglichen und gehobenen Gebrauchs unser Wissen über die Vergangenheit ganz wesentlich bereichern kann. Doch wie lässt sich die Sprache der Dinge am besten entziffern? Was zum Beispiel bieten so unterschiedliche Verfahren wie die historische Quantifizierung und die historische Kontextualisierung von Sachkultur? In welchen Fällen sind sie besonders angebracht? Die Beiträge in diesem Band geben dazu zahlreiche Antworten.

Die UNO hat das Jahr 2002 zum Internationalen Jahr der Berge erklärt. Unser Projekt für diesen Anlass schlägt eine Brücke zwischen drei Kontinenten: Im nächsten Band von *Geschichte der Alpen* werden Sie daher auch Beiträge zur Geschichte der Anden und des Himalayas lesen können.

Leere Seite
Blank page
Page vide